



ብሔራዊ የአሰሪና ስራተኛ ግንኙነት ሕግ መሰረት የስራተኛ መብቶች

ስራተኛ ግንኙነት ሕግ መሰረት የስራተኛ መብቶች

ብሔራዊ የአሰሪና ስራተኛ ግንኙነት ሕግ (The National Labor Relations Act/ NLRA) ስራተኞች የመደረጃት እና ከአሰሪዎቻቸው ጋር በጋራ የመደራደር፣ እና በሌላ የተጠበቁ ተጨባጭ ድርጊቶች የመሳተፍ ወይም ከላይ በተጠቀሱት እንቅስቃሴዎች ላይ በማናቸውም ላይ ላለመሳተፍ ራሳቸውን ለማቀብ ስለመቻል ያላቸውን መብት በተመለከተ ዋስትና ይሰጣል። በNLRA* ሽፋን ያላቸው ስራተኞች ከአሰሪ እና የስራተኛ ማህበር አግባብ ያልሆኑ ባህሪያት የተጠበቁ ናቸው። ይህ ማስታወቂያ ስለመብትዎ፣ ስለ አሰሪዎች እና የስራተኛ ማህበራት በNLRA ስር ያለባቸው ግዴታዎችን በተመለከተ አጠቃላይ መረጃ ይሰጥዎታል። በርሶ የራስዎ የሥራ ቦታን ባህሪ መሰረት ያደረገ ምንም ዓይነት ጥያቄ ካልዎት በNLRA ስር የሚቀርቡ አቤቱታዎችን መርምሮ መፍትሄ የሚሰጠውን የፌዴራል ኤጀንሲ ለሆነው ብሔራዊ አሰሪ ስራተኛ ግንኙነት ቦርድ (National Labor Relations Board/ NLRB) ከዚህ በታች በተሰጠው አድራሻ ተጠቅመው ያግኙት።

በNLRA ስር፣ የሚከተሉት መብቶች አልዎት፤

- ከአሰሪዎ ጋር ስለደምዎዎታል፣ የሥራ ሰዓትዎ እና ሌሎች ማናቸውም የሥራ ቅጥር ግዴታዎችን ደንቦችን በተመለከተ በማህበር ተደራጅቶ የመደራደር።
- የስራተኛ ማህበር ማቋቋም፣ መቀላቀል ወይም መደገፍ።
- በማህበር ተደራጅቶ ከሌሎች ስራተኞች ጋር በጋራ ከአሰሪዎ ጋር በስራተኛው ምርጫ ላይ የተመሰረተ የሥራ ውል በመምረጥ ስለደምዎዎታል፣ የሥራ ሰዓትዎ እና ሌሎች ማናቸውም የሥራ ሁኔታዎችን መወሰን።
- ደምዎዎዎን፣ ጥቅማጥቅሞችን እና ሌሎች የሥራ ቅጥሩን የተመለከቱ ደንቦችን ሁኔታዎችን በተመለከተ እና ማህበርን በተመለከተ ከሥራ ባልደረቦች ጋር ወይም ከማህበርዎ ጋር መወያየት።
- ከአንድ ወይም ከዚያ በላይ ከሆኑ የሥራ ባልደረቦች ጋር በመሆን የሥራ ቦታዎን ሁኔታ ለማሻሻል እንደ ሥራ ነክ የሆኑ አቤቱታዎችን በቀጥታ ለአሰሪዎ ወይም ለመንግስት ኤጀንሲ ማቅረብን እና ከስራተኛ ማህበር አገዛዥ መፈለግን የመሳሰሉ እርምጃዎችን መውሰድ።
- በሥራ ማቆም አድማ እና በተቃውሞ መግለጫ ምክንያት እና አግባብ በመመርኮዝ ሥራ ማቆም አድማ ላይ መሳተፍ ወይም ተቃውሞ መግለጽ።
- ስራተኛ ማህበርን መቀላቀል ሆነ አባል ሆኖ መቀጠልን ጨምሮ ማናቸውንም መሰል እንቅስቃሴዎች ላለመደረግ መምረጥ።

በNLRA ስር፣ አሰሪዎ የሚከተሉትን ቢያደርግ ሕገወጥ ነው፤

- ከሥራ ሰዓት ውጪ፣ ለምሳሌ ከሥራ በፊት ወይም በኋላ ወይም በእረፍት ጊዜ ስለሰራተኛ ማህበር ማውራት ወይም ማስተባበር እንዳይችሉ ማገድ፣ ወይም የስራተኛ ማህበር የቅስቀሳ ጽሑፎችን ከሥራ-ሰዓት ውጪ፣ የሥራ ካልሆኑ ቦታዎች ላይ፣ ማለትም እንደ መኪና ማቆሚያ ቦታ ወይም እረፍት ማድረጊያ ክፍሎች ውስጥ እንዳይበትኑ ማገድ።
- ስለ ስራተኛ ማህበር ድጋፍ ወይም እንቅስቃሴዎ ያንን እንዳያደርጉ በሚያግድ መልኩ ለርሶ ጥያቄ ማቅረብ።
- የስራተኛ ማህበር አባል ስለሆኑ፣ ወይም ስለደገፉ ወይም በጋራ ለማገኘት ጥቅሞች እና ድጋፎች እና ጥበቃ መገኘት በሚደረጉ እንቅስቃሴዎች ስለተሳተፉ፣ ወይም በነዚህ መሰል ተግባራት ላይ ላለመሳተፍ በመምረጥ ምክንያት ከሥራ ማባረር፣ ከሹመት ዝቅ ማድረግ፣ ወይም የሥራ ኃላፊነት ቦታ ዝውውር ማድረግ፣ ወይም የሥራ ሰዓትዎን ወይም የሥራ ምድብ ጊዜዎን መቀነስ፣ ወይም ከባድ እርምጃ በርሶ ላይ መውሰድ፣ ወይም መሰል እርምጃዎችን ስለመውሰድ እርሶን ማስፈራራት።
- ስራተኞች የስራተኛ ማህበር እንዲወክላቸው በመምረጣቸው ምክንያት ሥራን ለመዝጋት ማስፈራራት።
- የስራተኛ ማህበር ድጋፍ ማድረግን ለማበረታታት ወይም ለማስቀረት የሥራ ዕድገት፣ የክፍያ ጭማሪ ወይም ሌሎች ጥቅማጥቅሞችን ለመስጠት ቃል መግባት ወይም መስጠት።
- የስራተኛ ማህበር ኮፍያዎችን፣ አዝራሮችን፣ ቲ-ሽርቶችን እና ሜዳሊዎችን በሥራ ቦታ ላይ ልዩ ከሆኑ ሁኔታዎች ውጪ እንዳይለብሱ ወይም እንዳያደርጉ መከላከል።
- ሰላማዊ የሆኑ የስራተኛ ማህበር እንቅስቃሴዎችን እና ስብሰባዎችን መሰል ወይም በቪዲዮ መቅዳት ወይም ይህን እንደሚደረግ ማስመሰል።

NLRA ስር፣ አንድ የስራተኛ ማህበር ወይም እርሶን የሚወክል የስራተኛ ማህበር ከርሶ አሰሪ ጋር ሲደራደር የሚከተሉትን ቢያደርግ ሕገወጥ ነው፤

- ለስራተኛ ማህበር ድጋፍዎን እንዲሰጡ ለማድረግ ማስፈራራት ወይም መዛት።
- የስራተኛ ማህበር መሪዎችን ስለወቀሱ ወይም የስራተኛ ማህበር አባል ስለሆኑ የርሶን አቤቱታ ለማቅረብ አለመስማማት።
- ከቀጣሪ ክልል የሥራ ልምድ ምስክርነት በመስጠት ላይ አድሎዋዊ መስፈርቶችን ወይም የአፈጻጸም አካሄዶችን መጠቀም።
- ከስራተኛ ማህበር ጋር ተዛማጅነት ያላቸውን እንቅስቃሴዎች በማድረግ ወይም በተለመደው አሰሪ እርሶ ላይ የአድልዎ እርምጃ እንዲወስድ ማድረግ ወይም መገፋፋት።
- የስራተኛ ማህበር አባል ባለመሆንዎ ወይም ባለመደገፍዎ በርሶ ላይ ማናቸውንም ከባድ እርምጃ መውሰድ።

እርሶ እና የሥራ ባልደረቦች እንደ የናገተ የድርድር ወኪል እንዲሆን የስራተኛ ማህበርን ከመረጣችሁ፣ አሰሪዎ እና የስራተኛ ማህበር በታማኝነትና በእውነት የተባለውን ድርድር እንዲያካሂዱ በዚህም የሥራ ቅጥሩን ሁኔታ እና ደንቦች ገዢ ሁኔታዎች በማስቀመጥ ላይ ሐቀኛ በሆነ መንገድ የጽሑፍ ስምምነት ላይ እንዲደርሱ ይጠበቅባቸዋል። የስራተኛ ማህበር ስምምነቱን በመደራደር እና በማስፈጸም ላይ እርሶን በአግባቡ ሊወክልዎት ይገባል።

ሕገወጥ ባህሪ አይፈቀድም። የርሶ መብት ወይም የሌሎች መብት ተጥሷል ብለው የሚያምኑ ከሆነ በአስቸኳይ መብትዎን ለማስጠበቅ ሕገወጥ ድርጊቱ በተፈጸመ ከሰድስት ወር ባልበለጠ ጊዜ ለNLRB ማሳወቅ አለብዎት። ስለተፈጸመ የመብት ጥሰት አሰሪዎ ሆነ ሌላ ማንም አካል ሳይሰማ ማጣራት እንዲደረግ ለመጠየቅ ይችላሉ። ክሶች በማንም ሰው ሊመሰረቱ የሚችሉ ሲሆን የግድ የመብት ጥሰት በተፈጸመበት ስራተኛ አማካኝነት መቅረብ የለባቸውም። NLRB ሕግን በጣሰ መልኩ የተባረረ ስራተኛን አሰሪ መልሶ እንዲቀጥር ወይም ያልተከፈለ መከፈል የነበረባቸውን የደምዎዎ እና ሌሎች ጥቅማጥቅሞች ክፍያ እንዲከፍል ሊጠይቅ እንዲሁም አሰሪን ወይም የስራተኛ ማህበርን ሕግ መጣሱን እንዲያቆም ሊያዝ ይችላል። ስራተኞች በአቅራቢያቸው ከሚገኝ የ ቢሮ ድጋፍ መጠየቅ አለባቸው፣ አድራሻዎቹን ከኤጀንሲው የድርግቢያ፣ <http://www.nlrb.gov> ላይ ማግኘት ይቻላል።

እንዲሁም NLRB በሚከተለው ስልክ ቁጥር በመደወል ማግኘት ይችላሉ፤ ነጻ የስልክ መስመር፤ 1-866-667-NLRB (6572) ወይም መስማት ለተሳናቸው በነጻ የስልክ መስመር (TTY) 1-866-315-NLRB (1-866-315-6572)።

If you do not speak or understand English well, you may obtain a translation of this notice from the NLRB's Web site or by calling the toll-free numbers listed above.

*ብሔራዊ የአሰሪና ስራተኛ ግንኙነት ሕግ (National Labor Relations Act) አብዛኛዎቹን የግሉ-ዘርፍ አሰሪዎችን ያጠቃልላል። የሕዝብ-ዘርፍ ስራተኞች፣ የእርሻ እና የቤት ውስጥ ስራተኞች፣ ራሳቸውን የቻሉ ሥራ ተቋራጮች፣ በወላጅ ወይም የትዳር ጓደኛ የተቀጠሩ ስራተኞች፣ የአየር ወይም የባቡር ማጓጓዣ ስራተኞች እና ተቆጣጣሪዎች (ምንም እንኳን ተቆጣጣሪዎች የ ሕግ በሚጥሱ ተግባራት ላይ ላለመሳተፍ በመቃወማቸው መድልዎ የደረሰባቸው ሽፋን የሚሰጣቸው ቢሆንም) በNLRA ስር የማይከተቱ ናቸው።

ይህ የመንግስት አፈሰፈያዊ ማስታወቂያ ነው በመሆንም በማንም አካል ሊዘባ አይገባም።